

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 90 (2003)
Heft: 11: et cetera

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wohn- und Geschäftsüberbauung < Obere Quader Chur >

Eine Referenz!



Bauherrschaft:

Baugesellschaft Obere Quader, Chur

Architekt/Bauleitung:

Domenig+Domenig
dipl. Arch. ETH/SIA/HTL, Chur

Sanitärplaner:

Paganini Plan AG Integral, Chur

Sanitärinstallateur:

ARGE Plüss Sanitär AG, Chur
Willi Haustechnik AG, Chur



Die Wohn- und Geschäftsüberbauung <Obere Quader> verbindet zeitgemässe Architektur mit moderner Technik. Bei der Wahl der Sanitärarmaturen war schlichte Eleganz und Funktionalität gefragt. Ausgewählt wurde **arwa-twin**.

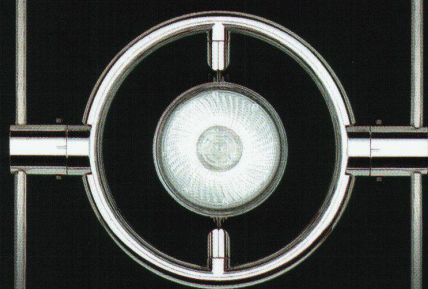
Reduziert auf das Wesentliche besticht **arwa-twin** durch sein modernes und zeitloses Design. Das Bedienungssystem "Trigon" bietet Sicherheit, Wasserersparnis und gewährleistet einen hohen Komfort.

Das Sortiment ist mit dem "Energy-Label" des Bundesamtes für Energie (BFE) ausgezeichnet.

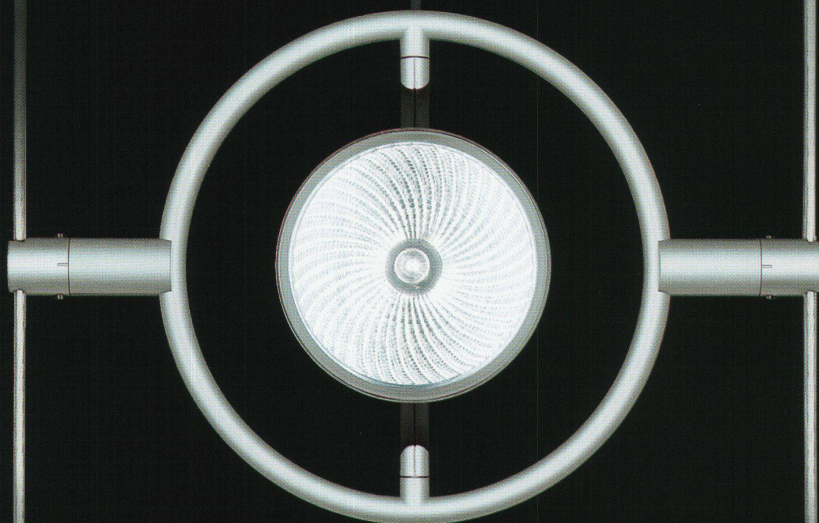


arwa AG
Richtstrasse 2
CH-8304 Wallisellen
Fon +41 1 878 12 12
Fax +41 1 878 12 13
info@arwa.ch / www.arwa.ch

15 cm



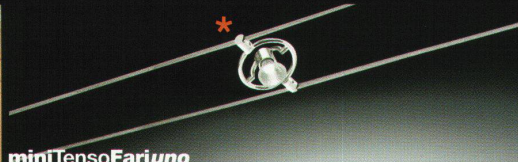
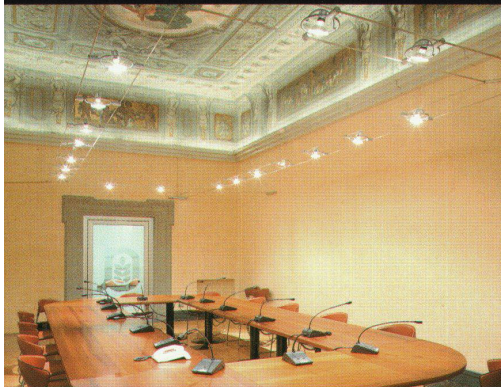
ganz, ganz klein



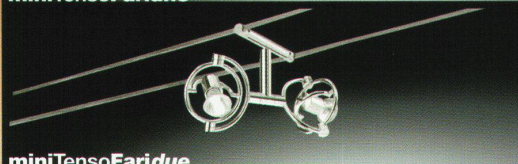
Ideen aus Licht
CINI & NILS

miniTenso, das kleinste transformatorfreie Lichtsystem mit Spannkabeln im Abstand von nur **15 cm** und **in/out** miniLeuchten – den einzigen, die man dank **TensoClic** wie bei Stecker und Steckdose ein- und ausbauen und beliebig versetzen kann. Zur Direkt-, Indirekt-, gemischten, gestreuten und Punktbeleuchtung. Löst alle Lichtprobleme für Ausstellungsflächen, im Büro und in der Wohnung.

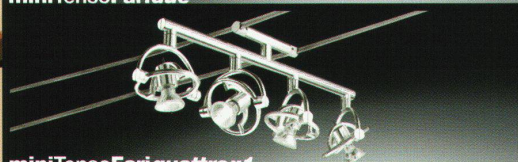
TensoClic: Internationaler Patentantrag hinterlegt
design: Franco Bettonica, Mario Melocchi



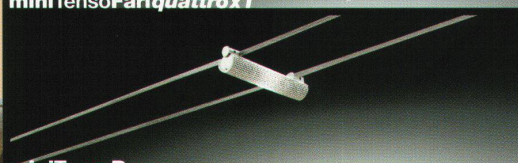
miniTensoFariuno



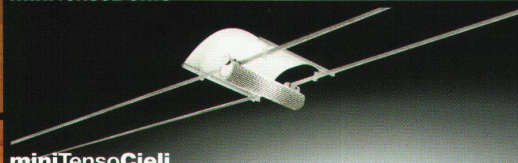
miniTensoFaridue



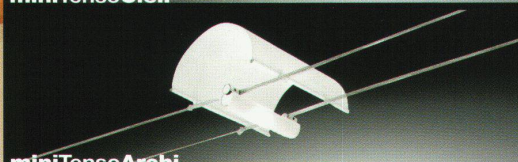
miniTensoFariquattro x1



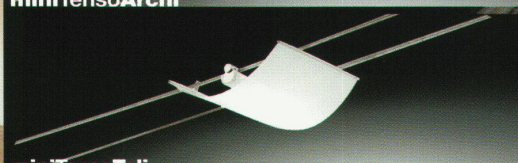
miniTensoDomo



miniTensoCieli



miniTensoArchi



miniTensoTeli

miniTenso
Das kleinste Spannkabel-
Lichtsystem ohne
Transformator



CINI & NILS Ideen aus Licht

Für weitere Informationen, für Lichttechnik-Planungen, Bezugsquellen, Produktmonographien **tec** und **dec**:

Cini&Nils - Milano - Italia
tel +39 02/3343071 - fax +39 02/33404510
info@cinienils.com - www.cinienils.com

tec



dec



Cini&Nils Points

Sind in jeder Stadt die bedeutendsten Vertragshändler, bei denen Cini&Nils dauerhaft einen speziellen Ausstellungsbereich eingerichtet hat

Hersau 9101 - Fluora Leuchten AG, St. Galler Strasse 49, tel. 071/3530606 fax 071/3530707

Cini&Nils Partner

Dies sind ausgewählte Vertragshändler, die dauerhaft Cini&Nils Produkte ausstellen

Baar-Sihlbrugg 6340 - Teo Jakob Colombo AG, Sihlbruggstr. 114, tel. 041/7603342 fax 041/7603372, baar@teojakob.ch
Basel 4051 - City Lite by Andlau Partner AG, Henric Petri-Str. 12, tel. 061/2052303 fax 061/2052301, info@citylite.ch
Bern 8 3000 - Teo Jakob AG, Gerechtigkeitsgasse 25, tel. 031/3275700 fax 031/3275701, info@teojakob.ch
Bern-Liebefeld 3097 - Teo Jakob AG, Waldegstrasse 41, tel. 031/9726575 fax 031/9726576, liebefeld@teojakob.ch
Genève-Carouge 1227 - Teo Jakob Tagliabue SA, 8 Place de l'Octroi, tel. 022/3422323 fax 022/3436682, geneve@teojakob.ch
Solothurn 4500 - Teo Jakob Hächler AG, Ritterquai 8, tel. 032/6255425 fax 032/6255426, solothurn@teojakob.ch
Zürich 8008 - Teo Jakob Colombo AG, Mühle Tiefenbrunn, Seefeldstr. 231, tel. 01/4211818 fax 01/4222527, zuerich@teojakob.ch
Zürich 8001 - Teo Jakob AG, im Jelmoli, 3. Stock, Seidengasse 1, tel. 01/2220930 fax 01/2220934, casa@teojakob.ch

Dealer

Aarau 5000 - Limit Licht und Design, Schachen 22, tel. 062/8249324 fax 062/8249325
Baar 6340 - Proluma AG, Haldenstrasse 5, tel. 041/7614747 fax 041/7614746, info@proluma.ch
Baden 5400 - Form + Wohnen AG, Rathausgasse 24, tel. 056/2227640 fax 056/2212041
Basel 4010 - Wohnbedarf AG Basel, Aeschenvorstadt 48-52, tel. 061/2959090 fax 061/2959039, www.wohnbedarf.com, info@wohnbefar.com
Basel-Pratteln 4133 - Abitare Design & Wohnen GmbH, Rütliweg 9, tel. 061/8231166 fax 061/8231167, www.abitaredesign.ch
Bern 3000 - Intraform, Rathausgasse 76-80, tel. 031/3120606 fax 031/3117382, intraform@intraform.ch
Bern-Ostermundigen 3072 - Proluma AG, obere Zollgasse 69e, tel. 031/9392929 fax 031/9392928, info@proluma.ch
Chur 7000 - Illuminazione Vitetti, Tittwiesenstrasse 55, tel. 081/2502626 fax 081/2502625, www.vitetti.ch, illuminazione@vitetti.ch
Films Waldhaus 7018 - Meinrad buchli GmbH, für strom und licht, Chalet Alpenrose, tel. 081/9111051 fax 081/911399, www.meinrad-buchli.ch, meinrad.buchli@kns.ch
Frauenfeld 8500 - Möbel Tino, Zürcherstr. 305, tel. 052/7223360
Fribourg 1702 - Forme + Confort Sa, Rue St. Nicolas 5, tel. 026/3227707 fax 026/3227730
Gerlafingen 4563 - Möbel Brechter AG, Biberstrasse 4, tel. 032/6744848 fax 032/6744849, www.brechter.ch, moebelbrechter@bluewin.ch
Greifensee 8606 - HRB Wohn-Atelier, Im Städtli 77, tel. 01/9401540 fax 01/9403949, hrbgreifensee@active.ch
Hitzkirch 6285 - Wohn-Center Räber AG, Bahnhofstrasse 21, tel. 041/9172272 fax 041/9173456, www.wohncenter-raeber.ch, info@wohncenter-raeber.ch
Interlaken 3800 - Elektro Wyler AG, LichtGalerie, General Guisanstrasse 16-18, tel. 033/8281010 fax 033/8281015, elektro@elektro-wyler.ch
Jona-Rapperswil 8645 - Format 41 Raumgestaltung AG, Rütistr. 41, tel. 055/2119480 fax 055/2119481, info@format41.ch
Laupen 3177 - ammon ideen, licht wohnen elektro, Neugasse 18, tel. 031/7477788 fax 031/7478357, ammon-ideen@bluewin.ch
Lausanne 1005 - Objets et Lumieres, Place du Tunnel 4, tel. 021/3126616 fax 021/3126643
Luzern 6000 - Buchwalder Linder AG, Wohnen + Licht, Am Mühlenplatz + Zöpfli 2, tel. 0414 108 108 fax 0414 108 109, wohnen@buchwalder-linder.ch
Luzern 6004 - Pablo-Design AG, St. Karli-Quai 7, tel. 041-412 13 33 fax 041-412 13 34, info@licht.ch
Luzern-Emmenbrücke 6000 - Licht-Galerie Schriber, Gerliswilstrasse 104, tel. 041/2805757 fax 041/2815757, www.licht-galerie.ch, info@licht-galerie.ch
Mendrisio 6850 - Expo Arredo SA, via Vignallunga 2c, tel. 091/6465624, info@expoarredo.ch
Mörken 5103 - Lichtblick AG Licht und Raumgestaltung, Neufeldweg 6, tel. 062/8871040 fax 062/8871045, thomas.schoch@lichtblick.ch
Niederuzwil 9244 - Licht & Concept AG, Bahnhofstrasse 142, tel. 071/9510615 fax 071/9510601, info@lichtconcept.ch
Rapperswil 8640 - Ambiente Einrichtungskonzepte AG, Marktgassee 6, tel. 055/2101128 fax 055/2102427, info@ambiente.ch
Schöffland 5040 - Elektro Lüscher & Zanetti AG-Schöffland, Aaraustrasse 7, tel. 062/7395080 fax 062/7395085
Sissach 4450 - Wohntip AG, Gelterkindenstrasse 28, tel. 061/9714070, info@wohntip.ch
St. Gallen 9000 - Domus Leuchten + Möbel AG, Oberer Graben 26, tel. 071/2225155 fax 071/2225146, www.domusag.ch, info@domusag.ch
Winterthur 8401 - Krämer fürs Wohnen, Marktgassee 23, tel. 052/2122421 fax 052/2130429, kraemer@kraemerfuerswohnen.ch
Zürich 8021 - Pablo-Design AG, Stauffacher-Quai 54/56, tel. 01/2915700 fax 01/2915701, info@licht.ch
Zürich 8048 - Inbauteam, Antennen + Partner, Baslerstrasse 137, tel. 01/4310319 fax 01/4324077, inbauteam@bluewin.ch
Zürich 8050 - Novoline AG Beleuchtungen, Thurgauerstrasse 40, tel. 01/3088010 fax 01/3088020, www.novoline.ch, info@novoline.ch

Vertreter

Suisse Romande
Robert Segura
Chemin de Faulieu 14, 1053 Cugy,
tel. 021/7321851 fax 021/7321852
E-Mail: rsegura@worldcom.ch

Deutsche Schweiz und Tessin
Lux-Vision GmbH, Milko Kirchhofer
Steizenweg 24a, 4146 Hochwald,
tel. 061/7939893 fax 061/7939894
E-Mail: info@lux-vision.ch

Österreich
Cini&Nils
viale Certosa 138, 20156 Milano
tel. +39/02/3343071 fax +39/02/33404510
E-Mail: info@cinienils.com

Deutschland (nach altem PLZ-System)
PLZ 1-2-3 Klaus Siemens
Postfach 2427, Segeberger Strasse 127, 24539
Neumünster, tel. 04321/71230 fax 04321/71180
E-Mail: Klaus.Siemens@t-online.de
PLZ 4-5-6 MD-Handelsagentur,
Michael Dameris
Kochstrasse 45b, 50354 Hürth,
tel. 02233/66677 fax 02233/691114
E-Mail: md.handelsagentur@t-online.de
PLZ 7 Folker W. Jahnke
Schertlinstrasse 20, 73614 Schorndorf,
tel. 07181/65653 fax 07181/21673
E-Mail: jahnke-scho@t-online.de
PLZ 8 Cini&Nils
viale Certosa 138, 20156 Milano
tel. +39/02/3343071 fax +39/02/33404510
E-Mail: info@cinienils.com
Neue Bundesländer Rüdiger Ludwig
Rembrandtstrasse 63, 99099 Erfurt,
tel. 0361/3458815 fax 0361/3458816
E-Mail: LudwigHV@t-online.de

Ideen aus Licht
CINI&NILS

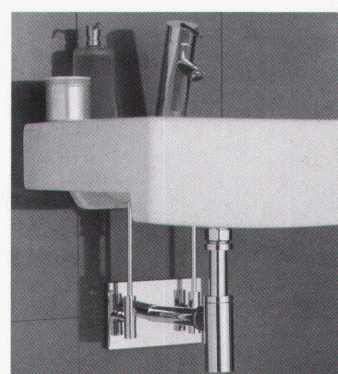


design award
winner
2003

DESIGN **PLUS**

EDITION Ensemble.
Integraler Bestandteil des schönen Bades.

Design: sieger design



SCHELL Vertretung Schweiz:
Hans Hafner AG
Büro und Ausstellung
Riedstrasse 12
CH-8953 Dietikon
Tel. 01 743 80 90
Fax 01 743 80 99
Internet www.hafner.ch
e-mail info@hafner.ch

Hafner

Bad. Sanitär. Bau.

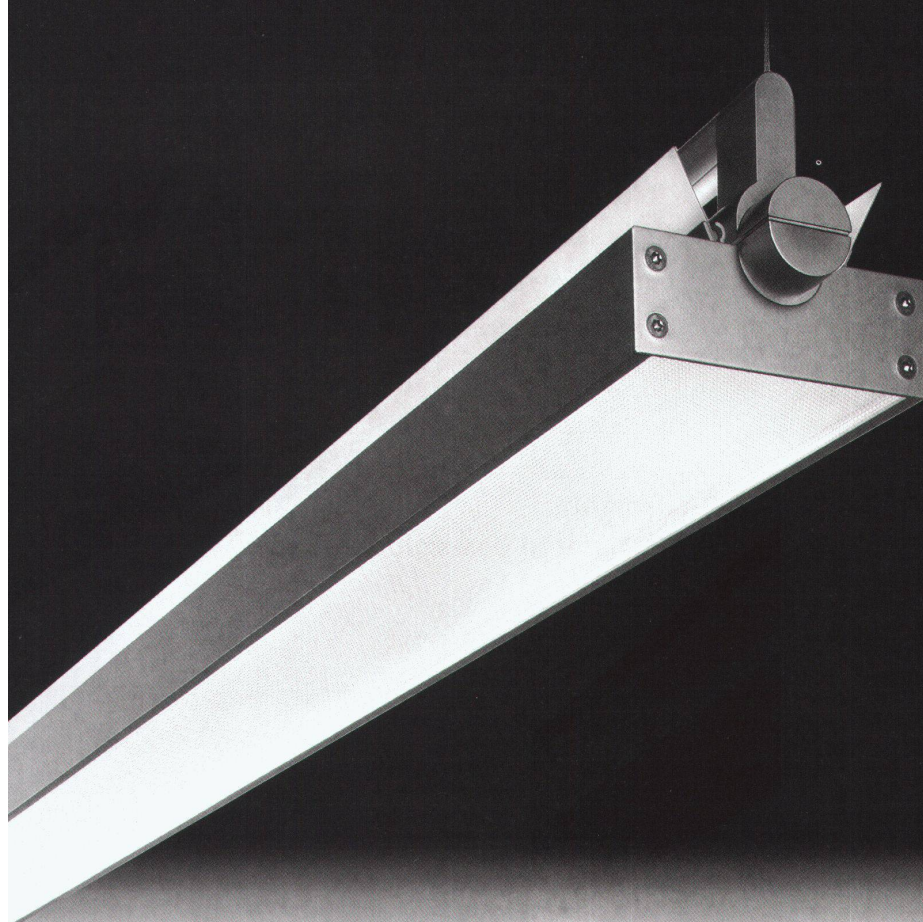
SCHELL GmbH & Co. KG
Armaturentechnologie
Postfach 1840
D-57448 Olpe
Telefon ++49 27 61-8 92-0
Telefax ++49 27 61-8 92-199
info@schell-armaturen.de
www.schell-armaturen.de

 **SCHELL**

Mit der neuen Eckreguliertilserie EDITION erfüllt SCHELL höchste Ansprüche an die Badgestaltung. Denn die von sieger design kreierte und mit dem iF design award 2003 und Design Plus ausgezeichnete Produktlinie ist als EDITION Ensemble ein integraler Bestandteil des schönen Bades. Eckreguliertile und Siphon entsprechen zusammen mit der

Design-Frontblende unter dem Waschtisch hohen gestalterischen Massstäben.

So wird Wassertechnik nicht länger unauffällig eingebaut, sondern fügt sich selbstbewusst und formschön in das gesamte Erscheinungsbild des Bades ein. Fordern Sie unsere Unterlagen an!



SPINA

RIBAG Licht

RIBAG Licht AG
Kesslerstrasse 1
CH-5037 Muhen
Fon +41 62 737 90 10
Fax +41 62 737 90 18
www.ribag.ch

So angenehm wirkt Licht von Ribag! Der Spina «Prismatic-Reflektor» ist die Interpretation von Zeitgeist, Ästhetik und Freiheit in der Lichtgestaltung.

Das schwebende Lichtpanel – mit einer hochpräzisen Micro-Prismen-Optik ausgestattet – bricht das Direktlicht ringsum gleichmässig (nach EN 12464 für BAP) und überzeugt mit einem für die Augen angenehmen, blend- und reflexfreien Licht. Das ausgeglichene Verhältnis Direkt-/Indirektlicht verleiht ein spürbar angenehmes Licht- und Raumempfinden.

Der «Prismatic-Reflektor» ist unabhängig von Architektur und Möblierung einsetzbar und präsentiert sich als Leuchtojekt mit einem besonderen Mehrwert an Licht- und Raumqualität.

Design: Erwin Egli